

Mod: WR-K107-TV

Production code: HPLDIVERSO/1004



MANUAL

DIVERSO

CAPITULO	DESCRIPCION	PAGINA
	Reglas generales	03
1.	Datos tecnicos	04
1.1	Campanas HPL 1004 - 1504 - 2004 - 2504	04
1.2	Caracteristicas	04
2.	Ventiladores DDM 7/7 - DDM 8/9	05
2.1	Informacion general	05
2.2	Descripcion y caracteristicas técnicas	05
2.2.1	Descripcion	05
2.2.2	Características técnicas y uso previsto	05
2.3	Medida de seguridad	05
2.4	Operaciones de instalación	06
2.5	Uso y operación	06
2.6	CE-Declaracion de incorporacion mod. DDM 7/7	07
2.7	Informacion plaqueta	09
2.8	Carta de conexion	09
3	Controlador de velocidad digital	10
3.1	Informacion general	10
3.2	Caracteristicas tecnicas	11
3.3	Instalación del regulador	12
4	Colocación de filtros y divisores	13
4.1	Instalacion de filtros	13



- Lea muy atentamente las instrucciones que contiene este manual porque proporciona importantes indicaciones sobre la seguridad, la instalación y el uso.
- Recoja cuidadosamente este manual en un sitio accesible y adaptado. Rangez soigneusement cette notice dans un endroit accessible et adapté à consultations futures.
- Después de haber desempaquetado el aparato, verifique la integridad. En caso de duda no lo use y contacte una persona calificada.
- Este dispositivo está destinado solo para el uso para el que fue diseñado expresamente. Todo otro uso es considerado impropio y peligroso.
- Este dispositivo solo tiene que estar utilizado por una persona familiarizada con su uso y después de leer el contenido de este folleto.
- Para los arreglos, contacte únicamente un servicio posventa autorizado por el constructor y exijan piezas de recambio de origen.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede comprometer la seguridad del dispositivo.
- Nunca obstruya las aberturas o las ranuras de aspiración o evacuación de calor.



ESTE DISPOSITIVO DEBE SER INSTALADO POR UN INSTALADOR DE APARATOS DE GAS APROBADO. FALTA DE QUE, LA GARANTÍA SERÁ INTEGRALEMENTE ANULADA.

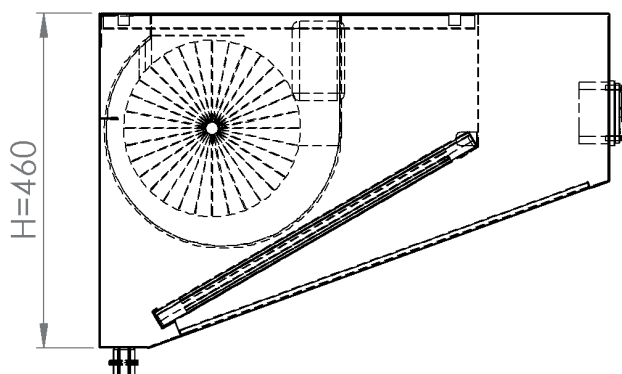
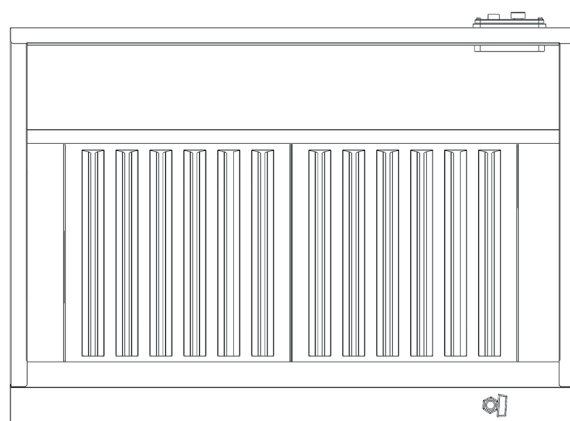
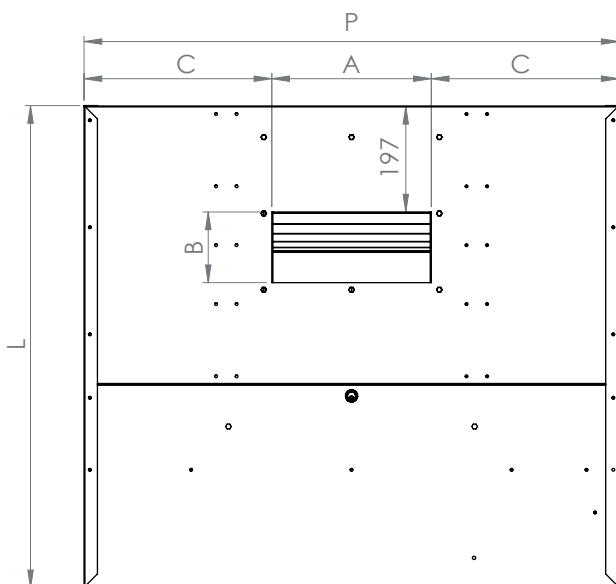
EL FABRICANTE RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDAD CAUSADAS POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL, TAMBIÉN POR PARTE DEL USUARIO Y EL INSTALADOR.

EL FABRICANTE RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR LAS CONSECUENCIAS DE CUALQUIER INEXACTITUD DEBIDO A ERRORES DE TRANSCRIPCIÓN O IMPRESIÓN. EL FABRICANTE TAMBIÉN SE RESERVA EL DERECHO DE HACER CUALQUIER CAMBIO QUE ENCONTRARA ÚTIL O NECESARIO EN PRODUCTOS SIN MODIFICAR LAS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS.

1. DATOS TECNICOS

1.1 Campanas HPL 1004 - 1504 - 2004 - 2504

	HAL/1004	HAL/1504
Dimensiones en mm (P X L x H)	1000 X 700 X 460	1500 X 700 X 460
Agujero para la aspiración - n° - dimension en mm A X B	n°1 - 232 X 132	n°1 - 232 X 132
Filtros laberínticos 400 X 500	2	2
Filtros laberínticos 500 X 500		1
Relleno	2	2
Aspiradora DDM 7/7 (230/1/50 - 1,6A - 147W - 1400 Rpm)	1	1
Aspiradora DDM 8/9 (230/1/50 - 3,15A - 420W - 1400 Rpm)		
Flujo de aire en m³/h	1500	1500
Controlador de velocidad digital (Amp-Vol) con gestión de válvula de solenoide y interruptor de lámpara	4,5A - 230V	4,5A - 230V
Agujeros para inyección A1 X B1	NO	NO
Canal de recolección de grasa soldado	NO	NO
Complemento soldado	NO	NO
Volumen sin embalaje	1,03	1,03
Kg sin embalaje	40	45



1.2 Características

- Campana monobloque construida en acero inoxidable AISI 441, acabado cepillado y pulido.
- Campana ensamblada por puntero eléctrico.
- Filtros laberínticos en red de acero inoxidable.
- Canal especial antigoteo para la recolección de grasa.
- Grifo de drenaje de grasa.

O previsto :

- Lámpara IP65 con o sin iluminación empotrada.
- Regulador de velocidad 4,5A IPSS.

2.1 Información general

Este manual está destinado a fabricantes, instaladores y trabajadores de mantenimiento de equipos de ventilación especializados en la aplicación, instalación, mantenimiento y ajuste de ventiladores industriales..

2.1.1 Objetivos y límites de uso del manual :

Este manual está destinado a personal especializado y capacitado en la producción de maquinaria o equipos que utilizan ventiladores eléctricos centrífugos, evitando el riesgo de errores comúnmente asociados con el uso y montaje de este tipo. Estas recomendaciones, sin embargo, no son los únicos métodos, procedimientos u otros dispositivos para obtener seguridad en las situaciones representadas. En cualquier momento, tendrá que prestar mucha atención cuando trabaje con piezas en movimiento o energizadas. La seguridad depende exclusivamente de la habilidad, experiencia y atención razonable en las acciones que se realizarán en la máquina.



La mudanza, la instalación y el mantenimiento siempre deben ser realizados por técnicos especializados y debidamente capacitados. Cualquier instalación realizada por personas no calificadas está, por lo tanto, prohibida.

Además de estas recomendaciones, antes de emprender cualquier actividad relacionada con el uso de esta máquina, será necesario estar informado sobre las aplicaciones de seguridad requeridas por las leyes, normas y estándares vigentes en el lugar de instalación.

2.2 Descripción y características técnicas

2.2.1 Descripción :

Para una descripción de los ventiladores, consulte un manual.

2.2.2 Características técnicas y uso previsto:

El presente ventilador eléctrico es adaptado para transportar aire no tóxico, no inflamable, no corrosivo, sin partículas líquidas, sólidas o abrasivas y la temperatura no excederá los 40°C (UNI EN ISO 13349). Las diferentes limitaciones de temperatura y humedad están indicadas en la etiqueta del ventilador eléctrico. El ventilador eléctrico debe funcionar exclusivamente con la fuente de alimentación prevista por las indicaciones en la etiqueta.



Atención: este ventilador eléctrico está diseñado para ser montado en una máquina y, por lo tanto, no puede usarse de forma autónoma.

2.3 Medidas de seguridad

Para operar de forma segura en el ventilador eléctrico, durante su instalación y mantenimiento, será necesario utilizar medios de protección individuales (por ejemplo, guantes) según lo previsto en la Directiva 89/686/CEE (y sus modificaciones posteriores).



Atención: el actual electroventilador debe estar protegido contra los riesgos del tipo mecánico, los riesgos debidos a la proyección del objeto, los riesgos debidos a la energía eléctrica y los riesgos debidos a las temperaturas extremas (el motor puede alcanzar temperaturas superficiales superiores a 70°C). En todos los casos, el ventilador eléctrico debe instalarse en la máquina teniendo en cuenta todas las medidas de seguridad necesarias, para evitar cualquier peligro que pueda derivarse de su aplicación, en acuerdo con los requisitos de la directiva manquina 2006/42/CE (y sus sucesivas modificaciones). A modo indicativo, recomendamos aplicar el contenido de las normas técnicas UNI EN ISO 12100, UNI EN ISO 13857, CEI EN 60204, UNI EN ISO 12499.



Nota: el nivel de potencia acústica emitido por la máquina se indica en la etiqueta cuando excede $L_{eq} = 85$ dB (A). El peso del ventilador esta indicado en la etiqueta cuando supera los 30 kg. Estas indicaciones deben tenerse en cuenta para proporcionar las protecciones adecuadas para la máquina.

2.4 Operaciones de instalación

La instalación correcta del ventilador eléctrico asegura la solución de muchos problemas que pueden surgir durante su uso.



Atencion: el desplazamiento del ventilador eléctrico puede ser difícil debido a su forma y a la distribución desigual de los pesos.

Fases de instalación:

- a) compruebe si hay piezas dañadas o faltantes;
- b) compruebe si la rueda gira libremente y no muestra signos de desequilibrio excesivo o juego en el eje del motor;
- c) inserte el ventilador eléctrico en la máquina sujetándolo a los orificios de anclaje en la carcasa del ventilador o usando los orificios en la brida, si está previsto, o agujeros en los soportes que forman parte del suministro. El ventilador eléctrico debe tener un espacio entre las aberturas de ventilación y las paredes de la máquina para no penalizar las características aerodinámicas y de sonido, esta diferencia debe ser del orden de al menos un diámetro de la rueda. El diámetro de la rueda puede tomarse del primer dígito encontrado en la descripción en la etiqueta, y se expresa en pulsos (si es de tres dígitos se expresa en milímetros);



Atencion: apague la tensión de la máquina antes de comenzar las operaciones de instalación.

Atencion: el ventilador eléctrico debe instalarse con el eje del motor colocado horizontalmente en relación con el suelo.

- d) conecte el ventilador eléctrico en acuerdo con el diagrama de circuito adjunto y también presente en el ventilador eléctrico, también verifique que el voltaje de suministro para la prueba no exceda el indicado en la etiqueta del electroventilador;
- e) durante las fases de prueba de la máquina, verifique que la dirección de rotación coincida con la indicada por la flecha de orientación en el ventilador eléctrico y que la absorción de corriente no exceda la indicada en la etiqueta;
- f) comprobar las protecciones proporcionadas por el proyecto para que la máquina cumpla con los requisitos de la directiva 89/392/CEE para la protección del ventilador eléctrico, y que estos estén instalados correctamente.

2.5 Uso y operación

El ventilador eléctrico solo debe utilizarse para el propósito para el que fue diseñado (párrafo 2.2.2) e insertarse en la máquina equipada con todas las protecciones para evitar cualquier riesgo para las personas y cosas.



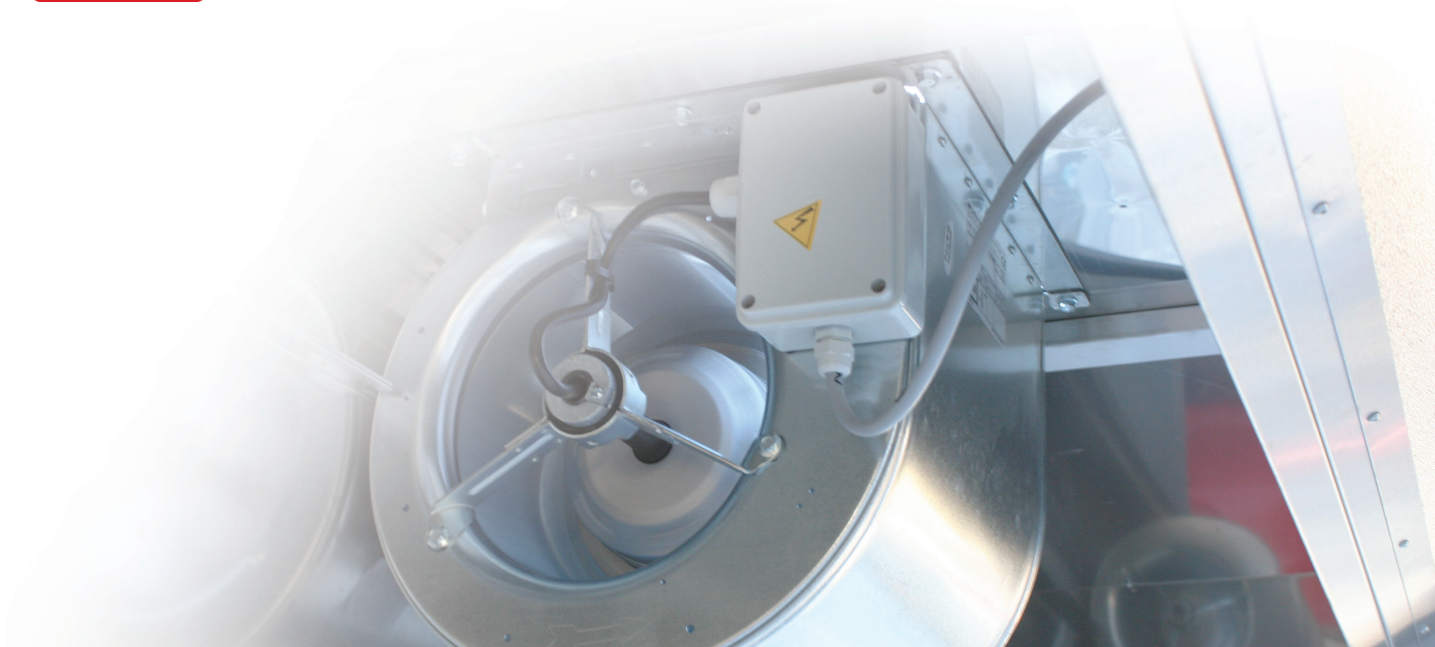
Precaucion: antes de encender el ventilador eléctrico, verifique que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda con el que se muestra en la etiqueta.

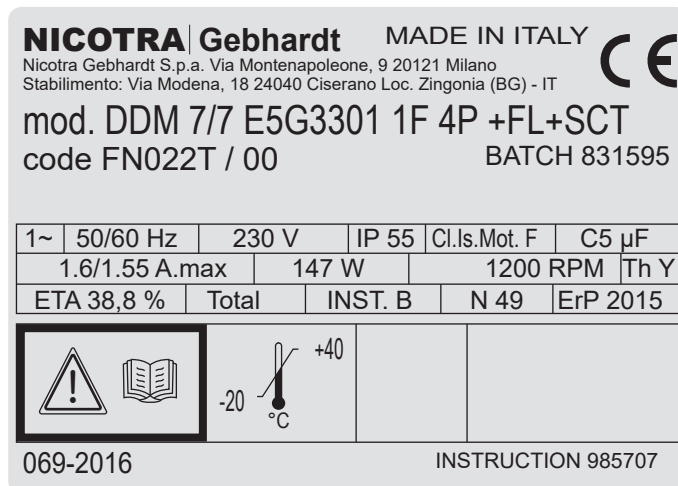
Atencion: el ventilador eléctrico solo debe funcionar dentro de los límites operativos (suministro de energía, temperatura, etc.) indicados en la etiqueta.

Usar límites externos preestablecidos puede llevar a situaciones peligrosas que no se tienen en cuenta y quedan fuera de la responsabilidad del fabricante.



Precaucion: no quite las protecciones de seguridad previstas, no intervenga en el ventilador eléctrico sin antes apagar el voltaje y espere a que la rueda se detenga.





El fabricante :

Nicotra Gebhardt S.p.A.
 Via Modena 18,
 24040 Ciserano, Italy

declara que el ventilador de acoplamiento directo, fabricado en Nicotra Gebhardt de Ciserano (Zingonia), Italia esta identificada desde la etiqueta del producto que indica la descripción, el número / revisión, número de lote, califica como «Cuasi-máquina» , de acuerdo con el artículo 2 párrafo (g) y cumple con los siguientes requisitos básicos de la Directiva de Máquinas (2006/42/EC): Anexo I, Artículo 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

La documentación técnica pertinente ha sido completada por Nicotra Gebhardt SpA, y almacenada en la dirección mencionada anteriormente, el fabricante se compromete a enviar la documentación para la máquina cercana, ya sea en papel o en formato electrónico, en respuesta a una solicitud motivado por las autoridades nacionales.

Esta cuasi máquina no debe ponerse en servicio hasta que la máquina final en la que debe integrarse haya sido declarada conforme a la Directiva de Máquinas (2006/42*CE).

Se han aplicado los siguientes estándares armonizados (1):

- EN ISO 12100** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- EN ISO 13857** Safety of machinery - Safety distance to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (this particular standard applies to any inlet or outlet guard which may be included in the design of each particular fan)
- EN 60204-1** Safety of machines - Electrical equipment of machines
Part 1: General requirements

Normas nacionales aplicadas y especificaciones técnicas (2):

- VDMA 24167** Fans - Safety requirements

Place / Date
 Ciserano, 21.04.2015

Andrea Cigada
 Senior Vice President Operations
 EMEA

Fabio Breviaro
 Chief engineer and Design Authority
 R&D Manager

1) Para obtener una lista completa de las reglas y especificaciones utilizadas, consulte la documentación del fabricante
 2) Respecto a los estándares armonizados no existe

2.7 Informacion plaqueta

NICOTRA Gebhardt
Nicotra Gebhardt S.p.a. Via Montenapoleone, 9 20121 Milano - Italy
Stabilimento: Via Modena, 18 24040 Ciserano Loc. Zingonia (BG) - IT
mod.

COD. / BATCH

5	6	Hz.	7	V.	IP	8	Cl. ls.	9	10	µF
11	A.max		12	W	13	RPM		Th	14	
ETA	19	%	20	21	N	22	23			



15  °C

16  Kg

17  dB (A)

INSTR. COD. 18

1. Descripción del modelo

2. Código de Nicotra

3. Nivel de modificación

4. Nro del lote de producción

5. Número de fases y tipo de corriente

6. Frecuencia de suministro de energía

7. Voltaje de la fuente de alimentación

8. Clase de protección del recinto

9. Clase de aislamiento del motor

10. Valor condicional (si está presente)

11. Máxima absorción de corriente

12. Potencia nominal del motor

13. Velocidad nominal

14. Presencia de protector térmico (Y = SÍ / N = NO)

15. Rango de temperatura de uso

16. Máquina que excede el peso de 30 kg (si está presente)

17. Máquina que excede el nivel de potencia acústica de 85dB (A) (si está presente)

18. Código de manual de instrucciones

19. Rendimiento general

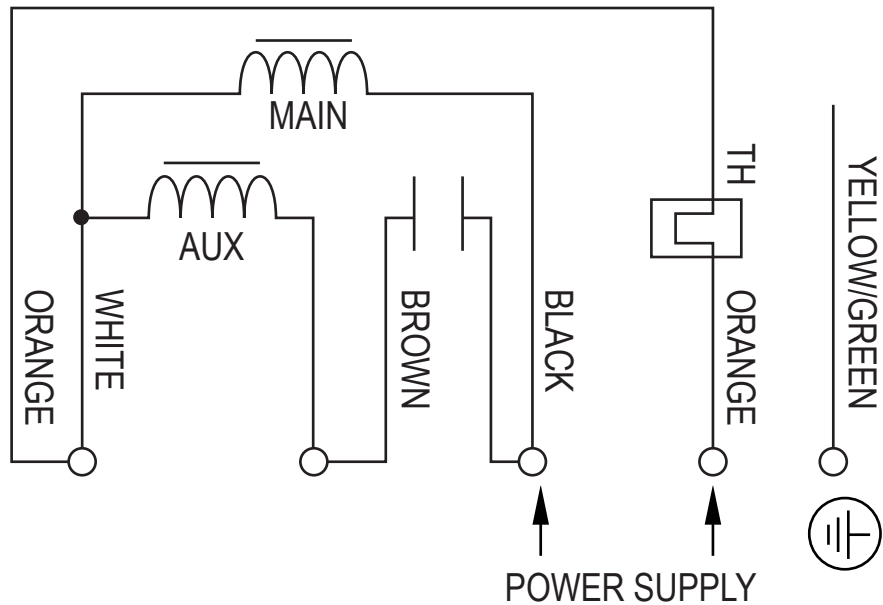
20. Categoría de rendimiento (estática o total)

21. Categoría de medición utilizada para determinar la eficiencia energética (A-D)

22. Nivel de rendimiento en el punto de eficiencia energética óptima

23. Conformidad ErP

2.8 Carta de conexion



ES	
BLACK	NEGRO
BLUE	AZUL
RED	ROJO
YELLOW	AMARILLO
BROWN	MARON
GREEN	VERDE
WHITE	BLANCO
YELLOW/GREEN	AMARILLO/VERDE
ORANGE	NARAJA
GREY	GRIS
VIOLET	VIOLETA
SPEED 1,2,3,4	VELOZIDA 1,2,3,4
PHASE	FASE
NEUTRAL	NEUTRO

— 3. CONTROLADOR DIGITAL DE VELOCIDAD —

3.1 Informacions general

El controlador FE1031 ajusta la velocidad de un motor de inducción monofásico (generalmente para aplicaciones de succión de aire) de una manera simple y conveniente utilizando el boton giratorio en el panel frontal de la unidad.

El ajuste de velocidad se puede ajustar linealmente desde un valor mínimo hasta un valor máximo (calibrado con trimmers internos), cuando el motor se ha activado a través del interruptor.

El interruptor de activación del motor también pone a disposición la tensión de red (230 Vca) para el eventual control de una válvula de solenoide externa (ON-OFF al abrir la chimenea o el gas).



Fig.1

ADVERTENCIAS:

- Antes de instalar y activar el producto, verifique que los datos de clasificación y las especificaciones proporcionadas en este manual sean compatibles con las especificaciones de la fuente de alimentación, el motor, el sistema de iluminación y la válvula solenoide de gas utilizado (o otro tipo de carga).
- Utilice siempre cables eléctricos de alta calidad y una sección adecuada para conectar el controlador a la fuente de alimentación y a las cargas.
- Los cables cortos deben mantenerse para evitar el contacto con componentes particulares que podrían alcanzar altas temperaturas.
- Instale el regulador en áreas ventiladas lejos del calor, especialmente si los valores de consumo actuales de las cargas son similares a los valores máximos declarados.
- Asegúrese de conectar el cable a la conexión a tierra del motor (o el chasis del motor) a la placa y la placa al sistema de tierra del sistema.
- Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o mal funcionamiento general, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad, favorezca la instalación en áreas secas. Se recomienda no instalar el regulador en áreas expuestas a condensación, vapor o gas, evitar fuentes directas de luz solar o calor que puedan afectar la disipación de energía en el dispositivo.
- El regulador debe instalarse y utilizarse en acuerdo con las condiciones de uso previstas: el fabricante declina toda responsabilidad en caso de un uso incorrecto del dispositivo (utilice el dispositivo para aplicaciones distintas de aquellas para las que fue diseñado) o en caso de incumplimiento estas advertencias.

El fabricante afirma que el producto está libre de defectos de fabricación.

La garantía dura 12 meses, siempre que el producto se use correctamente.

El fabricante se reserva el derecho de modificar, sin previo aviso, la máquina o la documentación asociada para mejorar el rendimiento.

3.2 Características técnicas

Alimentación: 230 Vac - 50Hz.

Fusible de protección general: 10AT 5 X 20 mm.

Control de velocidad por ángulo de fase con TRIAC.

Tipo de motor utilizable: inducción monofásica.

Máxima corriente de absorción del motor: 4,5 A.

Interruptor de ON/OFF del motor: luz verde bipolar.

Características de la válvula de solenoide de gas: 230Vac-50Hz MAX. 1A.

Grado de caja de protección: IP55

Dimensiones: 128x88x73 mm.

Peso: 0.31 kg

Estándares de referencia: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60204-1, EN 60335-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5.

Después de realizar las conexiones, suministre energía al controlador, active las cargas con el interruptor dedicado y verifique que el motor funcione correctamente. Para establecer la dinámica deseada del ajuste de la velocidad del motor, gire el potenciómetro P3 en sentido antihorario hasta que el motor se detenga y mueva la recortadora MIN P1 a la velocidad mínima deseada. Luego, gire el potenciómetro P3 en el sentido de las agujas del reloj hasta que llegue al final del recorrido y gire el potenciómetro MAX P2 a la velocidad máxima deseada. Realizados estos ajustes, puede cerrar la tapa con los tornillos: el controlador está listo para usar.

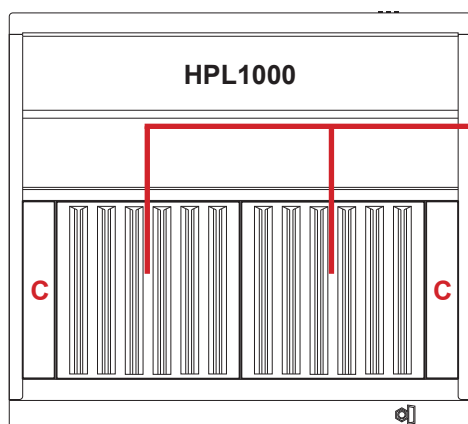


— 4. COLOCACION DE FILTROS Y DIVERSORES —

Los filtros suministrados con nuestro HPL son filtros anti-grasa laberínticos fabricados en acero inoxidable AISI EN 1.4509 441.

Para HPL 1000, solo se usan los filtros 400X500, pero para HPL 1500, 2000 y 2500 se proporcionan dos dimensiones, la 400X500 y la 500X500.

4.1 Instalación de filtros



DESCRIPCIÓN	
A	FILTROS 400X500
B	FILTROS 500X500
C	INTERCALADO

